

QR Translator



お問い合わせ

ユアサ商事株式会社

建設マーケット事業本部 レジリエンス&セキュリティ事業推進担当 〒101-8580 東京都千代田区神田美土代町7番地 住友不動産ビル17F TEL:03-6369-1620

mail:mirainnovation@qrtranslator.com

暮らしを楽しく、便利に、安全にするミライの街づくり

プロジェクト





○ で実現可能になる ソリューション提案

身近に起こりうる水害や危険な猛暑から身を守る方法、 お年寄りや障がいがある方、外国の方が安心して外出できる街づくりを 私たちは IoT を活用して提案していきます。

- 水害対策
- 猛暑対策
- インバウンド対策



身の回りの安全が見える街



近年、日本国内では地震、台風、大雨などの自然 災害が多発し、多くの被害が発生しています。

私たちの身近な状況がリアルタイムに把握できれ ば、もっと早く、もっと慎重に、もっと安全な行動 がとれるのではないでしょうか。

例えば大雨の時、近所の水路、土地の低い場 所、田・畑や用水路、通学路の状況が分かれ

例えば大雨の時、裏山の状況がリアルタイムに分 かれば・・・。

例えば地震の時、自宅が安全に使用できるか分 かれば・・・。

身近な安全を確認できるよう、公園のフェンスや 車止め、歩道のガードレールなどにセンサを内蔵 し危険を感知。その情報をスマートフォンに伝える。

自宅や裏山に誰でも簡単に設置できるセンサを おいて、自宅の安全が確保されているかをスマー トスピーカーが伝える。

IoTは、私たちが気づかない場所で常に危険をモ ニタリングし、いち早く情報を伝えて、身の回りの



安心して楽しめる街



ペットの散歩や子供と外出の際、外の暑さや天候が気になります。

外出中に雨が降らないか、ペットや子供が安全に遊べる温度かなど、大人の目線では分か らない状況を知ることは安心につながります。

夏の夕方、アスファルトの温度・・・ペットが安心して散歩できる温度になっていますか? 子供と公園へおでかけ・・・急な雨の心配はありませんか?

街灯に設置されたアスファルトの温度を測るセンサでペットの気持ちを飼い主に伝えられ たら・・・。公園の入口で少し先の天気が分かれば・・・。

ほんの少しの工夫で、私たちの街がもっと安心して楽しめる 街に変化します。







誰にとってもやさしい街

予想されます



障がいのある方や外国の方など、「誰もが」「いつでも」「どこでも」不自由なく過ごせる街 には、何が必要でしょうか。道路の段差や言葉の壁を小さくする技術、必要な情報をわか りやすく伝える技術など・・・。

普段の街には、私たちの声や看板・サイネージなどを通して日本語が溢れています。街中 の情報をわかりやすい日本語で伝える、または多言語で伝えることで、言葉の壁は一気に

特に求められるのは、災害時。必要な時に、必要な人に、必要な情報を伝えることができ る社会はスグそこまで来ています。



CENE- <駅前・公園>

多くの人々が忙しく行き交う駅前や憩いの場所であ る公園。ソーラーパネルで電源を確保し、多言語対 応の周辺情報や充電器、Wi-Fi スポットなどは平常 時にも災害時にも大きなチカラを発揮します。

ソーラー街路灯

詳細⇒ P7

災害時・停電時にも平常時と同様に照 明の役割を果たし、携帯電話の充電が 可能です。さらに位置情報ごとの周辺 情報や避難経路などを多言語で入手で



案内板付きサポートベンチ 詳細⇒ P9

○○観光変内所 ※● 製造品

省スペース性とベンチの快適性を兼ね備えるユニ バーサルデザイン設計の案内板付きサポートベンチ です。案内板には広告表現のほか、QR Translator により周辺情報を多言語で発信が可能です。



ンーラーパーゴラ

詳細⇒ P10

ソーラーパネルと蓄電池により電 源を確保し、災害時には簡易入浴 場、炊き出しスペース、Wi-Fiスポッ トを提供する情報拠点など、復旧 活動の拠点になります。また、QR Translatorにより周辺情報を多言語 で発信が可能です。



防災ステーション

詳細⇒ P9

備蓄倉庫に電気と情報を備えた防災ステーショ ンです。ソーラーパネルで蓄電し、サイネージに 防災情報を表示することができます。停電して もスマートフォンの充電ができて安心です。

ソーラーバス停

詳細⇒ P8

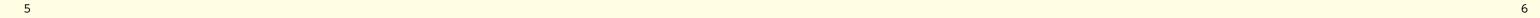
ソーラーパネルと蓄電池により電源確保ができるバス停で す。QR Translatorにより運行状況、地域の案内などを多言 語で情報提供します。災害時には緊急用の電源を確保し、 Wi-Fiスポットとしての機能を搭載することも可能です。



喫煙ブース・待合室

詳細⇒ P10

完全分煙を実現する、扉がついた密閉 タイプです。煙が周囲に広がることがな いため、外のクリーンな空気を保ちなが ら、非喫煙者も快適に過ごすことができ ます。サインやデザインを工夫して快適な リフレッシュルームも構成可能です。QR Translatorにより周辺情報を多言語で発信 が可能です。



ひとと街をつなぐ。光と情報を届ける充電ステーション

シティコネクト ライトステーション

東京都環境局「自立型ソーラースタンド普及促進事業」対応製品

CITY CONNECT

LIGHT STATION

シティコネクト ライトステーション

ソーラー発電 独立電源

両面発電のソーラーパネル とバッテリーの組合せによ る独立電源システム。系統 電源に頼らないので、電気 工事が不要で簡単設置。

災害時·停電時 光のある安心

独立電源なので、停電時も いつもと同じように照明が 灯ります。 いつも光のある安心を、周 辺に届けます。

携帯電話の 充電機能搭載

携帯電話を同時に3台充電 できるチャージャーを搭 載。観光客や施設利用者が 集まる環境を、充電機能を 利用して作り出します。

観光:災害 多言語で情報提供

QR Translatorを利用して、

- 平常時は観光情報を
- 災害時は避難情報を
- ステーションごとに多言語 で提供します。

<参考仕様>

ライトステーション ソーラーパネル 表95W,裏92W

LED9W

バッテリー 12V135Ah 全高/灯具高さ 5550mm/3300mm ポール材料 スチール

溶融亜鉛めっき+ウレタン塗装仕上

設置想定場所 人が集まる場所、観光地、防災拠点など、点から面で人と街をコネクト。













ジャパン・レジリエンス・アワード 2018

ジャパン・レジリエンス・ア

ワード2018において最優秀 レジリエンス賞 (エネルギー

分野) を受賞いたしました。

面面受米型

LED照明灯

インフォメーション ボード

充電テーブ





ユアサ商事株式会社

KIKUKAWA X QR Translator X

ユアサ商事株式会社

平常時と災害時、フェーズフリーで利用できる情報インフラ

QR Translator

街中、施設、備蓄品等のあらゆるものがタッチポイントに















etc. 防災 MAP コミュニケーションツール 等を案内表示

🗓 📆 🗶 📵 QR Translator. 利用サンプル:



施設情報、周辺案内 予約ページ、Q&A

避難経路、防災マニュアル、 コミュニケーションツール、 アラート連携



ソーラーパネルで快適バス停! 万一の時には屋外拠点に

ソーラーバス停

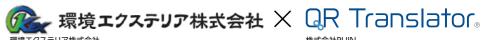


ソーラーパネルと蓄電池により電源確保ができる バス停。QR Translatorにより運行状況、地域の案 内などを多言語で情報提供します。災害時には緊 急用の電源を確保、停電時にもバス停の明かりを 確保し安全性を高めます。また、Wi-Fiスポットとし ての機能を搭載することも可能です。

H 2500 × W5190 × D1800 材質:スチール ソーラーパネル: 両面受光型 150W×5









災害時に必要な備蓄・電気・情報の3要素の備え!

防災ステーション

独立型ソーラー蓄電システム



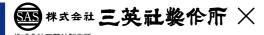


<仕様>

●備蓄倉庫 寸法 4500 × 2200 × 2600 (桁×妻×高)

- 構造 軽量鉄骨ラーメン構造 ●独立型ソーラー蓄電システム 本体寸法 W620 × H1303 × D548 出力 AC100V/1200W
- 蓄電池 AGM ディープサイクル鉛バッテリー 電池容量 8.64kWh ソーラーパネル 1060W(265W × 4)
- ●デジタルサイネージ 32 インチワイド (解像度 1920 × 1080 本体寸法 W540 × H1100)

防災備蓄倉庫に蓄電システムとデジタルサイネージを 備えています。ソーラーパネルだけで発電し、スマート フォン約400台分の電気を蓄えることが可能。 デジタルサイネージで情報発信できるので災害時でも 電気と情報が確保でき安心です。





ユアサ商事株式会社

省スペース&ユニバーサルデザイン設計の休息設備×インフォメーション

案内板付きサポートベンチ



サポーターの省スペース性とベンチの快適性を兼ね備えたア イテムです。熱伝導率の高い金属パイプ製よりも冷たさ・熱さ を感じ難く、優しい掛け心地の使用感になっています。 案内板にQR Translatorを搭載し、多言語の観光情報、防災 情報、行政情報、交通案内等にアクセスできるソリューション の提案です。



寸法: W1800 × D405 × H1800

材質、仕上げ 支柱部: スチール STK400 (焼付塗装) 背座部:リサイクルウッド材、スチールインナーパイプ ブラケット部:アルミ合金鋳物(焼付塗装) 備考:サインパネル付 ※製品のデザインおよび仕様は改良のため変更されることがあります。



Untile × QR Translator

アルミでエコなくつろぎ空間

喫煙ブース・待合室 ecoms



完全分煙を実現する、扉がついた密閉 タイプです。煙が周囲に広がることが ないため、外のクリーンな空気を保ち ながら、非喫煙者も快適に過ごすこと ができます。サインやデザインを工夫 して快適なリフレッシュルームも構成

また、QR Translatorにより周辺情報 を多言語で発信が可能です。

サイズ 幅 (W) 3.0m奥行き (D) 2.0m 高さ (H) 2.65m 天井高 (CH) 2.55m (※4.0mタイプもご用意しております)

開口方向 正面 [幅1.0m/内法0.82m] 建築基準法 [準拠] 積雪条件100cm (一般地域)

風速条件38m/s 粗度区分Ⅲ

基礎形式 [べた基礎] 厚さ150mm 地耐力30kN/m²以上

エコムスでは、不特定多数が行き交う公共空間 でも、安全に利用していただけるよう、耐風圧、 地震力、積雪量、これらのすべてを考慮した設計 を行い、建築基準法に準拠した製品を提供して います。管理の行き届いた工場で生産された高品 質なブースは、アルミ素材で錆びにくく、いつまで も美しい状態を長く保つことができ、いつまでも クリーンかつ快適にご利用いただける製品です。



SUS株式会社 × QR Translator。

ソーラーパネル+緑でエコなくつろぎ空間

ソーラーパーゴラ



ソーラーパネルと蓄電池により電源 を確保し、災害時には簡易入浴場、 炊き出しスペース、Wi-Fiスポットを 提供する情報拠点など、復旧活動の 拠点になります。

また、QR Translatorにより周辺情報 を多言語で発信が可能です。

参考仕様 H2650 × W8100 × D5050







環境エクステリア株式会社 × QR Translator。

(観光地や商業施設には、土地勘のない人も訪れます。非日常の雰囲気にふさわしいデザインも考慮しながら、便利で楽しく、環境と防災に優

観光地や商業施設には、土地勘のない人も訪れ れた商品を提供しています。

店舗ブース・待合室

詳細⇒ P13

シンプルで美しいデザインとコストパフ ォーマンス、2つのバランスに優れたプロ ダクトです。洗練されたコンパクトな空間 は、好みに合わせ、扉や窓の位置も自由 にカスタマイズ可能です。





カメラスタンド

詳細⇒ P14

ビューポイントでデジカメやスマートフォン を使用してセルフ撮影が気軽にできる人気 のカメラスタンドに、多言語で施設案内を 提供するQR Translatorを搭載しています。

ソーラー ライティングポスト

詳細⇒ P15

案内・防犯・防災などの簡易イン フォメーション機能を兼ねた「ま ちかどの灯り」です。電気二重 層コンデンサ・人感センサの採 用と適度な照度設計により、無 駄の無い高効率な蓄放電バラン スと低環境負荷を実現しました。







ソーラー駐輪場

詳細⇒ P14

ソーラーと蓄電池により電源確保ができ、電 動レンタサイクルステーションとして活用でき ます。災害時の電源確保、Wi-Fiスポットとし ての機能を搭載することも可能です。

冠水センサ内蔵 蓄光手すりボードウォーク

詳細⇒ P16

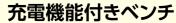
内蔵のセンサが増水や氾濫を監視し、危険な状態を 検知して警戒情報を通知する安全システムを搭載し たボードウォークです。手すりには蓄光材が組み込ま れており、夜間や停電時に安全に誘導できます。



案内板 × QR Translator

詳細⇒ P16

ウッド調、和風、アルミユニット、カジュアル 等用途に合わせた様々なタイプの案内板に、 多言語の観光情報、防災情報等にアクセスす るQR Translatorを採用するソリューションの 提案です。



詳細⇒ P15

脚部に蓄電池を内蔵しており、平常時・災 害時ともにスマートフォンなどを充電でき るベンチです。



オプションを追加してカスタマイズ可能

店舗ブース・待合室 t2(ティーツー)



transfer technology unit

トラックでそのまま移設が可能なアルミ製 ミニマルユニット、「t2(ティーツー)」は 増やせる、減らせる、動かせる。 をコンセプトに、 必要なときに、必要な大きさで、 場所を選ばず、使うことができるプロダクト。 暮らしとビジネスのスマートな選択を支えます。

「t2(ティーツー)」は

Sumi-Qa (防火地域対応の都市型モデル) Ko-nomi (リーズナブルなスタンダードモデル) Niwa-Qa (仮設店舗用の軽量モデル) の3つのラインナップから成り立ちます。

アルミの特性であるリユース・リサイクル性の高さに 加え、移設や移動の容易さ、自由度の高さを兼ね備 えています。工場で本体ユニットを製作し、現場で設 置を行う方式であるため、短い工期での建設・施工 が可能です。イベント時の物販から飲食まで用途は 無限に広がります。



■ 標準仕様: Ko-nom

アルミニウム合金造 奥行(D) 4.0m/6.0m 幅 (W) 2.2m

高さ (H) 床面積 13.2m2 (奥行6.0mの場合) 75mm 1.4 t(奥行6.0mの場合) 総重量

■ 拡張性

設備 (標準装備)

[電気設備] 分電盤1基、コンセント2基 [空調設備] 壁掛けルームエアコン (2.2kw) 1基

[照明器具] ブラケットライト2基

「t2(ティーツー)」のメリット

1. トラックでそのまま搬入でき、短期施工を実現

工場で製作してトラックで現場まで搬送、現場では設置するだけの短期施工を実現。 仮設店舗の場合なら最短1日での設置も可能です。

2. 自由な内装を実現するフレキシビリティー

フラットでプレーンな内装であるため、オプションなどの組み合わせにより、ブロックを組み 立てるような感覚で、容易に用途に合わせたインテリアコーディネートが可能です。

3. 利用シーンに合わせて変えられる壁面のデザイン

壁面にシートを貼ることで、利用シーンに合わせたさまざまな演出が可能です。 飲食ブースのテナント実績も豊富です。

QR Translatorにより周辺情報を多言語で発信が可能です。

SUS株式会社 × QR Translator。

株式会社PIJIN

エコな生活にプラスワン。万一の時には屋外拠点に

ソーラー駐輪場

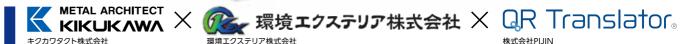


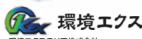
ソーラーパネルと蓄電池により電源確保ができ、電 動レンタサイクルステーションとして活用できます。 災害時の電源確保、Wi-Fiスポットを提供します。 また、QR Translatorにより周辺情報を多言語で 発信が可能です。

H 2500 × W5190 × D1800 材質:スチール

ソーラーパネル: 両面受光型 150W × 5







気軽なセルフ撮影ポスト+インフォメーション機能

カメラスタンド× QR Translator



採用するソリューションの提案です。





- 特注仕様 CMS-101M-QRT
- 寸法:φ 60.5 × H1325 (天板高) 重量:約 22kg
- トッププレート部:アルミ合金鋳物
- サイン部:アルミプレート **+PETステッカー** 支柱部:SUSパイプ
- 移動用ベースプレート: スチールSS400 仕上げ: 焼付塗装
- ※特注色も対応可能です。 ※設置環境に応じた転倒防止措置を とってください。





.un⊟le× QR Translator₀

簡易インフォメーション機能 (案内・防犯・防災) を兼ねた街角の灯り

ソーラーライティングポスト× QR Translator



照明支柱へ情報標示機能を付加してメッセージ性を持たせたソーラーライティングポストに、 多言語の観光案内にアクセスするQR Translatorを採用するソリューションの提案です。

クラウドサービスを 活用したユニバーサル対応

QR Translatorをお手持ちのスマ ートフォンやタブレットで読み込 むことで、平常時には場所ごとに 周辺の観光情報を多言語 (最大 15言語) で表示。音声による説 明も可能で、簡単にユニバーサル 対応を実現します。

非常時には避難所案内等の災害 情報に切り替えることも可能で す。(情報は端末の言語設定で 表示、コンテンツ制作費は別途 有償。)



多機能型ベンチ

充電機能付きベンチ



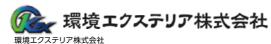
脚部に蓄電池を内蔵しており、平常 時・災害時ともにスマートフォンなど を充電できるベンチです。

商用電源を活用するほか、太陽光 発電を活用した独立電源タイプも

小型の照明を組み込むなど、設置 場所や用途に合わせた設計・納入 が可能です。

参考仕様: H400 x R3000 材質:座部 人工木材 脚部 アルミ 電源 商用電源+蓄電池 充電用 USB 端子付き





案内板+平常時と災害時フェーズフリーインフォメーション機能

案内板 × QR Translator



増水を監視し、災害時の安全な誘導を支援するトータルパッケージ

冠水センサ内蔵 蓄光手すりボードウォーク



- 環境エクステリア株式会社 × 〇Y〇 応用地質株式会社

応用地質株式会社

街づくりの補助金対象例

詳細は各自治体にお問い合わせください。

計画は合日 / 一体にの向い口がせてださい。			U 10			
	募集主体	補助金名	補助対象事業	補助対象者	補助率・金額	
多言語化	公益財団法人東京観光財団	インバウンド対応力 強化支援補助金	インバウンド対応力強化のため に新たに実施する事業 多言語化(施設・店舗の案内 表示・設備の利用案内・ホーム ページ等)他	都内の民間宿泊施設 都内の飲食店(*)・免税店(中小企業者のみ)(新規) 外国人旅行者の受入対応に取り組む中小企業団体・グループ(新規) (*東京都が実施する「EAT東京」の「外国語メニューがある飲食店検索サイト」に掲載されている店舗)	○宿泊施設・飲食店・免税店向け 1施設/店舗あたり300万円を限度 ○団体・グループ向け 共同で実施する多言語化・人材育成に ついて、1団体/グループあたり500万 円を限度	
多言語化	公益財団法人東京観光財団	美術館・博物館等 の観光施設の国際 化支援補助金	外国人旅行者の受入環境整備のために実施する以下の事業 1.多言語対応の改善・強化 パンフレット・ホームページ等の広報物の多言語化 音声ガイド機器の導入 案内板・展示解説等の多言語化 他	都内の民間美術館・博物館等	補助対象経費の2分の1以内、1施設 当たり1,000万円を限度	
喫煙所	厚生労働省	受動喫煙防止対策助成金	①喫煙室の設置・改修 ②屋外喫煙所(閉鎖系)の設 置・改修 ③上記以外の受動喫煙を防止 するための措置・改修(喚起装 置の設置など)	次の (1) ~ (3) すべてに該当する事業主 (1) 労働者災害補償保険の適用事業主 (2) 次のいずれかに該当する中小事業主 * https://www.mhlw.go.jp/stf/seisakunitsuite/bun-ya/0000049868.htmlを参照 (3) 事業場内において、措置を講じた区域以外を禁煙とする事業主	上限100万円 (補助率1/2) *飲食店を営んでいる事業場は2/3	
喫煙所	東京都産業労働局	分煙環境整備 補助金	1.喫煙室の設置 2.エリア分煙 3.フロア分煙 上記1~3の措置に必要な設備・備品購入費、改修整備費等	多言語対応に取り組んでいる、また は取り組もうとしており、外国人旅 行者受入に積極的な宿泊・飲食施 設のうち、以下に該当する事業者 1.東京都内において宿泊施設を営 む者 2.東京都内において飲食施設を営 む者で、中小企業者に該当する者で あり、かつ大企業が実質的に経営に 参加していない者	補助対象経費の4/5以内、1施設当た り300万円を限度	
防災倉庫	一般財団法人 自治総合 センター	地域防災組織育成事業	ア.自主防災組織育成助成事業 イ.消防団育成助成事業	ア.市(区) 町村又は市(区) 町村が 認める自主防災組織 イ.消防団を有する市(区) 町村、広 域連合及び一部事務組合	ア.30万円から200万円まで イ.50万円から100万円まで	
バス停	公益財団法人 東京都環境 公社	バス停留所 ソーラーパネル等 設置促進事業	1.太陽光発電システム及び蓄電池を設置すること 2.バス停留所の照明等において太陽光発電システムからの電気を優先的に利用すること 3.太陽光パネルが利用者から視認できること又は太陽光発電からの電気を利用している旨の表示をすること 4.太陽光発電の普及啓発効果が見込まれること	都内のバス停留所を整備する事業者 ①一般乗合旅客自動車運送事業の 許可を受けた者 or ② ①との契約等によりバス停留所 を設置し所有する者 or ③ ①又は②と助成対象設備に係る リース契約等を締結したリース事業 者	平成30年度の助成率・上限額 助成対象経費の3/4 ≪上限額≫ 上屋型バス停への設置:450万円/基 建築物ではないボール型バス停への 設置:37.5万円/基 平成30年度予算額 (上屋) 9,000万円 (ポール型) 1,800万円	



プロジェクト

それは、様々な技術を持つ企業が集まり、ミライの街づくりを実現するプロジェクトです。 それぞれが持っている優れた技術を組み合わせ、 暮らしを楽しく、便利に、安全にする街づくりのために 今までにない新しい商品を生み出していきます。

SUS株式会社

SUS株式会社 東京事業所

〒103-0001 東京都中央区日本橋小伝馬町1-7 スクエア日本橋 3F TEL:03-5652-2393 FAX:03-5652-2394

https://ecoms.sus.co.ip/











事業内容: (エコムス事業) 建築用アルミ構造材・建材、HA製品の設計開発、製造販売

新しいライフスタイルを創造

ecoms

ecoms事業は交通機関の喫煙ブースや待合室、授乳室、ミニマル居住ユニット [t2 (テ ィーツー)」など、環境の変化や多様なライフスタイルへ柔軟に対応する建築プロダク トを設計、開発、設置しています。太陽光架台や植物工場の栽培棚、ファニチャーな ど、アルミの特性を活かしたSUSならではの製品づくりで、快適な暮らしの実現を目 指しています。

〇丫〇 応用地質株式会社

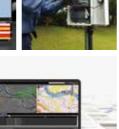
応用地質株式会社 社会システム事業部 〒101-0021 東京都千代田区外神田3-14-10 秋葉原HFビル5階 TEL 03-3868-0535 FAX 03-3868-2675 https://www.oyo.co.jp



自然災害による被害を軽減し、 社会のさらなる安全安心を創造する。

日本は世界有数の地震多発国であり、火山活動も活発です。 近年は、地球規模での 気候変動の影響により、世界各地で干ばつや豪雨による被害が増加し、土砂災害も 頻繁に発生しています。OYOグループは、最先端の被害予測や調査・モニタリング技 術により、被害を軽減するとともに、社会のさらなる安全安心を創造していきます。





道路・都市計画ならびに土木構造物及び建築構造物などの 建設にともなう地盤の調査から設計・施工監理 地すべり、崖崩れ、地震災害、風水害等の調査、自然災害リ

スクに関する調査・解析・予測・診断・評価 環境保全・環境リスクの調査・解析・予測・診断・評価

地盤・環境・災害情報等、地球に関する情報の収集・加工・

各種の測定用機器・セキュリティ機器・ソフトウェア、システム の開発・製造・販売・リース・レンタル



環境エクステリア株式会社

〒194-0004 東京都町田市鶴間5-6-32-107 TEL:042-850-5820 FAX:042-850-5821 http://www.k-ex.co.jp https://www.facebook.com/kankvouex



現場に合わせた仕様、お客様の御要望にお応えする オリジナル・特注仕様を御提案いたします。

環境エクステリア株式会社は『笑顔』になる感性価値の高い製品、サービスを創造し、 利他主義で提供する感性価値創造企業です。

企画、設計、製造、販売までの一気通貫のメーカーとして一品からより良い製品を製作 いたします。強みを生かした生産企業群体制、開発ネットワーク体制で皆様のこだわ り、お困りごとを形にします。









事業内容:景観・環境製品の企画、デザイン、設計、製造、

アルミ・ステンレス・スチール・人工木材等幅広い 材質で対応致します。

防護柵・高欄・手すり・階段・フェンス・引戸・門 扉・車止め・公園資材等

KIKUKAWA キクカワタクト株式会社

〒270-1406千葉県白井市中98-15 TEL:047-492-2014 FAX:047-492-6672 メール: g.tech@kikukawa.com URL: https://citytexture.com/



高品質で価値あるソリューション提供により、 ひとと環境にやさしい社会づくりに貢献します。

KIKUKAWAは今までにたずさわってきた、建材一体型太陽光発電や独立電源型街路 灯、可変式ルーバーに加え、快適で省エネ、そして美しい製品の開発に余念がありませ ん。金属建材の可能性を求めて、新たな機能を付加した環境製品分野の歩みをさらに 進めます。









■キクカワの環境製品

ソーラーLED街路灯「エコアヴェニュー」シリーズ 独立電源型IoTシステム「シティコネクト」シリーズ ライトスルー太陽電池搭載カーポート「ソーラーパーク」シリーズ

■建材製品

エアコン式輻射冷暖房システム 「R-Aircon 高品質標準金属建材「シティテクスチャー」シリーズ 太陽光発電所のEPC事業 独立電源製品の開発・製造

本社 〒730-8667 広島市中区南吉島2-4-5 TEL: 082-244-4655 FAX: 082-243-5914 東京 〒105-0004 東京都港区新橋2-2-9 TEL:03-3591-8501 FAX:03-3591-8561 http://www.sunpole.co.jp



外部空間を豊かにクリエイトする…

サンポールは1970年の創業以来「外部空間を豊かにクリエイトする」という 企業方針のもと"機能性・安全性・操作性"を基本に、旗ポール、車止め等の エクステリア商品を提供してきました。

実績と信頼を得るトップメーカーとして、ゆとりあるアメニティスペース、 環境にフィットした空間づくりをさまざまな分野で提案します。









豊富な実績が信頼の証…

創業以来、旗ポールを作り続けて45年、車止めも35年が過ぎ、数 多くの製品を世に送り出してきました。高い品質と耐久性に裏付け された豊富な実績が私たちの誇りです。

事業内容

旗ポール、車止め、横断防止柵、駐車場チェーンゲート、公園関連 製品、環境エクステリア製品

图株式会社 三英社 製作所

〒142-8611東京都品川区荏原5丁目2番1号 連絡先:戦略事業部 TEL:03-3781-8708 FAX:03-5498-7228 http://www.san-eisha.co.jp/



三英社製作所は、電力供給に使用する機器のメーカーです。

景観や災害対策のために使う地中化機器、工場やビルディングなどに電力を供給する 受電設備。

再生可能エネルギーで発電した電気を電力会社に流す時に使用する単独運転検出装 置など、安全・安定した電力をお届けするための製品を開発・製造・販売しています。 一方、レジリエンスや再エネ事業も新たな取り組みのひとつです。ソーラー蓄電システ ムの開発もその一つです。今まで培った技術を活かし、今後も新たな分野へチャレンジ していきます。









事業内容:架空配電用開閉器、地中配電機器、無停電工法 機器、接続材料・電力ヒューズ、配電線自動化機 器、配電用計測器、自家用設備機器、単独運転 検出装置、蓄電装置などの開発・製造・販売

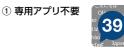
株式会社 PIJIN QR Translator。

〒103-0022 東京都中央区日本橋室町1-6-3 山本ビル別館8F TEL: 03-4531-9690 FAX: 03-6262-1498 https://jp.qrtranslator.com/

基本機能



×





④ 音声読み上げ

🖺 ② 39言語へ対応







上位機能



収集できる」情報インフラサービスです。

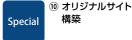
テキスト入力 → 翻訳 (機械・クラウド) → コンテンツ編集 → QRT コードの生成を一貫システムで実行します。

データフロ-

トラッキング









EXCEL® を 用いた 入稿•更新



*日本・米国・ロシア・中国・香港・マカオで特許を取得しています。 *QRコードは株式会社デンソーウェーブの登録商標です。



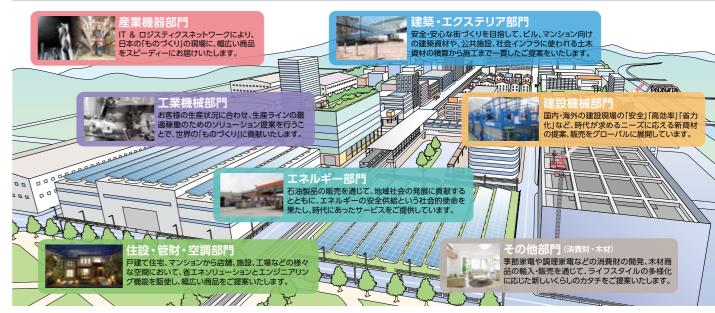
ユアサ商事株式会社

QRコードを利用した多言語対応ソリューション

QRコードを中心に様々なインターフェースに対応した仕組みを構築。外国の方、障が

いのある方など言語の壁を超えて「多言語/ユニバーサル」に、「情報を届ける/情報を

〒101-8580 東京都千代田区神田美土代町7番地 連絡先:レジリエンス&セキュリティー事業推進担当 TEL:03-6369-1620 FAX:03-6369-1761 http://www.yuasa.co.jp



「産業と暮らし」を未来につなぎます。

私たちユアサ商事は『誠実と信用』『進取と創造』『人間尊重』を経営理念とし、 機械と住宅の複合専門商社として、「産業とくらし」を豊かにする 流通基盤の構築を目指しています。

1919年6月(創業1666年) 設立 代表取締役社長 田村 博之 代表者

従業員数 2,024名(連結) 942名(単体)(2017年12月末)

4,617億円(2018年3月期)